

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

подпись

«26» _____ 2023 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.01.02. Культурно-историческое наследие и традиции Германии

Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль)	Переводоведение
Форма обучения	Очная
Квалификация	Бакалавр

Краснодар 2023

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.01.02. Культурно-историческое наследие и традиции Германии составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика

Программу составил(и):

С.С. Бычков, канд. филол. наук, доцент



Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.01.02. Культурно-историческое наследие и традиции Германии утверждена на заседании кафедры немецкой филологии

протокол № 12 «24» мая 2023 г.

И.о. заведующего кафедрой немецкой филологии

Олейник М.А.



Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.01.02. Культурно-историческое наследие и традиции Германии утверждена на заседании кафедры теории и практики перевода

протокол № 8 «18» мая 2023 г.

Заведующий кафедрой теории и практики перевода

Шершнева Н.Б.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 9 «24» мая 2023 г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А.



Рецензенты:

Хачмафова З.Р., доктор филол. наук, профессор, заведующая кафедрой немецкой филологии ФГБОУ ВО «Адыгейский государственный университет»

Прима А.М., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины

Цель дисциплины – формирование комплексного представления об истории, географии, государственном устройстве, искусстве, быте, традициях народов, говорящих на немецком языке. С помощью лингвокультурологического подхода расширить представление о менталитете и культуре жителей немецкоязычных стран.

1.2 Задачи дисциплины

- изучение культурной и политической истории немецкоязычных стран;
- расширение знаний обучающихся о современном геополитическом и экономическом положении немецкоязычных стран;
- ознакомление обучающихся с экономикой, политическим устройством и социальной жизнью в современной Германии, Австрии и Швейцарии;
- знакомство обучающихся с историей и современным состоянием культуры немецкоязычных стран и ее взаимодействием с другими европейскими национальными культурами;
- формирование представлений об эпохах в истории искусства и их соотнесенности с определенными историческими событиями;
- расширение и обогащение словарного запаса обучающихся, филологическая подготовка к восприятию аутентичной информации на немецком языке;
- повышение общего культурного уровня обучающихся.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Б1.В.ДВ.01.02 Культурно-историческое наследие и традиции Германии» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Освоение дисциплины предполагает наличие компетенций, сформированных в рамках таких дисциплин, как Б1.О.05 Иностранный язык, Б1.О.01 Философия, Б1.О.07 История России, Б1.В.ДВ.02.01 История и культура Великобритании, Б1.О.13 Практический курс второго иностранного языка.

Успешное освоение дисциплины необходимо для изучения таких дисциплин, как Б1.В.07 Зарубежная литература, Б1.В.11 Литературный перевод.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора*	Результаты обучения по дисциплине
ПК-4 Способен применять знания в области культуры, литературы, истории стран изучаемых языков при осуществлении профессиональной деятельности	
ПК-4.1 Применяет знания в области культуры и истории стран изучаемых языков при осуществлении профессиональной деятельности	Знает ключевые исторические события и особенности культуры разных периодов, сформировавших менталитет жителей немецкоязычных стран
	Умеет сопоставлять исторические события и культурные эпохи и проследить взаимосвязь между историческим развитием и современностью
	владеет навыками межкультурного взаимодействия с учетом исторических и культурных особенностей носителей языка

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице

Виды работ		Всего часов	Форма обучения
			очная
			4 семестр (часы)
Контактная работа, в том числе:		108	108
Аудиторные занятия (всего):		40.2	40.2
занятия лекционного типа		36	36
лабораторные занятия			
практические занятия			
семинарские занятия			
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)		4	4
Промежуточная аттестация (ИКР)		0.2	0.2
Самостоятельная работа, в том числе:		67.8	67.8
Подготовка презентаций		37.8	37.8
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)		30	30
Контроль:			
Подготовка к экзамену			
Общая трудоёмкость	час.	108	
	в том числе контактная работа	40.2	
	зач. ед	3	

2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (2 курсе) (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	История Германии	48	18			30
2.	Культура Германии	55.8	18			37.8
	ИТОГО по разделам дисциплины	103.8	36			67.8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	4				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0.2				
	Подготовка к текущему контролю	-				
	Общая трудоемкость по дисциплине	108				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1.	История Германии	- Die Germanen. Ursprünge der europäischen Nationen. Völkerwanderung. Das Karolingische Reich: Merowinger, Karolinger. Teilung des Karolingischen Reiches. Westfrankenreich und Ostfrankenreich. Das Erbe Karls des Großen. - Otto der Große. Das Heilige Römische Reich. Salier. Investiturestreit. Staufer. Kreuzzüge. Deutschland in der Frühen Neuzeit. Interregnum. Reformation. Der 30-jährige Krieg. - Französische Revolution und Napoleonkriege. Napoleon Bonaparte und der gescheiterte Versuch eines paneuropäischen Staates. Die Französischen Revolutionen und der deutsche Anklang. Der Deutsche Bund. - Vittorio Emmanuel und Otto von Bismarck. Deutsche und italienische Träume von nationaler Identität. Das Deutsche Reich. Der erste Weltkrieg. Nationalsozialismus als ein europäisches Phänomen. Voraussetzungen einer Katastrophe. - Das Dritte Reich. Der zweite Weltkrieg. Stunde null. Frankreich, England, USA, UdSSR und Berlin. - DDR und BRD. Der Kalte Krieg. Teilung Berlins. Die Römischen Verträge und der Anfang einer wirtschaftlich-politischen Integration im Westen. Warschauer Pakt. Mauerbau. Leben im geteilten Deutschland. Der Mauerfall. Wiedervereinigung. Das Schengen und Deutschlands Beitritt zur EU.	Тесты в СМДО КубГУ
2.	Культура Германии	- Kultur und Kunst der Völkerwanderungszeit. Romanische Kultur. Das Römische Erbe und die Suche nach Identität. Karolingische Renaissance. Das Erbe Karls des Großen. Die Straßburger Eide als Denkmal der deutsch-französischen Sprachkontakte. - Die Kunst der Romanik. Das Heilige Römische Reich deutscher Nation: zwischen Rom und nationaler Identität. Gotische Architektur. Gotische Malerei.	Тесты в СМДО КубГУ

		• Gegenseitige Einflüsse in der gotischen Architektur europäischer Länder. „Der Herbst des Mittelalters“. • Gemeinsamkeiten und Unterschiede der Lebensweise verschiedener europäischer Länder. • Buchdruck. Renaissance. Barock. Italien und die Deutschen. Von Renaissance zur Aufklärung. • Romantik. Klassizismus. Realismus. • Impressionismus. Fin de siècle. Die Geburt des Expressionismus und die deutsch-französischitalienischen Einflüsse. Das deutsche Kino. • Abstrakter Expressionismus. Aktionskunst. Gegenwärtige Kunst	
--	--	---	--

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)
Не предусмотрены

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)
Не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)	Бычков С.С. История и культура Германии : учебное пособие. – Краснодар : Кубанский государственный университет, 2019. – 109 с.
2	Подготовка презентаций	1. Вёрман, К. История искусств всех времен и народов / К. Вёрман. Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - Т. 2, кн. 4-5. Европейское искусство Средних веков. - 759 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-3817-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277680 2. Вёрман, К. История искусств всех времен и народов / К. Вёрман. Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - Т. 2, кн. 1-3. Европейское искусство Средних веков. - 586 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-3828-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=47520 3. Вёрман, К. История искусств всех времен и народов / К. Вёрман. Москва ; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - Т. 3, кн. 1. Искусство XVIII столетий. - 441 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-3829-3 ; - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=47521 4. Вёрман, К. История искусств всех времен и народов / К. Вёрман. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - Т. 3, кн. 2-3. Искусство XVIII столетий. - 627 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-3827-9 ; URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277685 5. Открытый архив журнала Spiegel Geschichte. – Режим доступа: http://www.spiegel.de/spiegel/spiegelgeschichte/index-2016.html 6. Журнал Deutschland. – Режим доступа: https://www.deutschland.de/de 7. Журнал Vitaminde. – Режим доступа: https://www.vitaminde.de/

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 – Лингвистика в преподавании дисциплины «Б1.В.ДВ.02.02 Культурно-историческое наследие и традиции Германии» реализуется компетентный подход, предусматривающий широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий, с целью формирования и развития у студентов требуемых компетенций. Интерактивные образовательные технологии, используемые в преподавании курса, призваны развить у студентов навыки и умения межкультурной и деловой коммуникации, а также личностные компетенции, необходимые при работе с иностранным языком.

Интерактивные образовательные технологии, используемые в преподавании курса:

- Лекции-беседы
- разбор конкретных ситуаций
- взаимодействие с преподавателем на платформе Moodle

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Б1.В.ДВ.02.02 Культурно-историческое наследие и традиции Германии».

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме *тестовых заданий*, *тем для докладов-презентации по проблемным вопросам* и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий (*указать иное*) к зачету.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ПК-4.1	Знает ключевые исторические события и	Вопросы для устного опроса,	Вопросы теста 1-107 В разделе «История»

	Применяет знания в области культуры и истории стран изучаемых языков при осуществлении профессиональной деятельности	особенности культуры разных периодов, сформировавших менталитет жителей немецкоязычных стран	задания на платформе СМДО КубГУ	
		Умеет сопоставлять исторические события и культурные эпохи и прослеживать взаимосвязь между историческим развитием и современностью	Вопросы для устного опроса по теме, разделу	Вопросы теста 1-30 в разделе «Культура»
		владеет навыками межкультурного взаимодействия с учетом исторических и культурных особенностей носителей языка	Презентации на платформе СМДО КубГУ	Раздел 3 в письменном тесте

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Образец заданий для проведения контроля самостоятельной работы на платформе СМДО КубГУ:

Thema I: Germanen, Kunst der Germanen, Völkerwanderung, Kunst der Völkerwanderungszeit

1. Was passt zusammen?

1.	1. 410	A) Das Ende der Hunnenkriege
2. 3.	2. 493 3. 336	B) Die Eroberung Roms durch die Westgoten
4. 5.	4. 453	c) Die Geschichte des weströmischen Reichs endet
6. 7.	5. 113-110 v.Chr.	d) der Sieg von Theoderich dem Großen über Odoaker
8.	6. 476	e) die Hunnen kommen aus dem Osten
9.	7. 375 8. Um das Jahr 90	f) man beginnt mit dem Bau des Limes
10.	9. 16 v. Chr.	g) die Übersetzung der Bibel aus dem Griechischen ins Gotische
		h) die Gründung der ältesten deutschen Stadt
		i) Zum ersten Mal trifft man zwei germanische Stämme in den schriftlichen Quellen

2. Was ist richtig?

1. Unter dem Wort «Germanen» versteht man ...

- a) verschiedene Stämme, die auf dem Gebiet des heutigen Süddeutschlands lebten.
- b) verschiedene Stämme, die auf dem Gebiet des heutigen Norddeutschlands lebten.
- c) verschiedene Stämme, die auf dem Gebiet des heutigen Frankreichs, Deutschlands und teilweise Italiens lebten.

2. Zu den Hauptbeschäftigungen von Germanen gehörten...

- a) Ackerbau, Kerbschnitt, Zellentechnik und Handel.
- b) Ackerbau, Viehzucht, Goldbergbau und Handel
- c) Ackerbau, Viehzucht, Metallverarbeitung und Handel.

3. Das Wort «Galli» bedeutet eigentlich ...

- a) Germanen
- b) Kelten
- c) Hunnen

4. Wer hat die Bibel aus dem Griechischen ins Gotische übersetzt?

- a) Konstantin der I.
- b) Wulfila
- c) Alarich

5. Welche Stämme sind germanische Stämme?

- a) Kimbern, Teutonen, Kelten
- b) Kimbern, Teutonen, Alemannen
- c) Kimbern, Teutonen, Hunnen

6. Das wichtigste literarische Dokument über die Germanen heißt...

- a) das Buch «Codex Argenteus»
- b) das Buch «Germania»
- c) das Buch «Der Gallische Krieg»

7. Die älteste deutsche Stadt heißt...

- a) Trier
- b) Augsburg
- c) Köln

8. Was ist der Limes?

- a) die älteste deutsche Stadt
- b) ein Siedlungsgebiet der germanischen Völker
- c) eine Verteidigungslinie

9. Die Hunnen sind ...

- a) einer der keltischen Stämme
- b) einer der germanischen Stämme
- c) Nomaden aus China und der Mongolei

10. In Italien begründete Theoderich der Große nach seinem Sieg über Odoaker die Herrschaft der ...

- a) Westgoten
- b) Ostgoten
- c) Nordgoten

Темы для презентаций:

- Kunst der Germanen.
- Rom zur Zeit der Germanen.
- Die römische Geschichtsschreibung: „Germania“
- Kunst der Völkerwanderungszeit
- Kunst im Fränkischen Reich - Karolingische Renaissance - Die Pfalzen.
- Romanik in Deutschland und anderen europäischen Ländern. Gegenseitige Einflüsse.
- Der Dom zu Speyer. Geschichte, architektonische und kulturhistorische Besonderheiten.
- St. Michael in Hildesheim. Geschichte und architektonische Besonderheiten.
- Gotik in Deutschland und anderen europäischen Ländern. Gegenseitige Einflüsse.
- Gotische Malerei in Deutschland und Europa
- Der Kölner Dom
- Frauenkirche München
- Straßburger Münster
- Backsteingotik
- Die Hanse als Versuch einer europäischen wirtschaftlichen Vereinigung
- Fachwerk
- Renaissance in Deutschland und anderen europäischen Ländern. Gegenseitige Einflüsse. - Albrecht Dürer

- Albrecht Altdorfer
- Lukas Cranach
- Barock in Deutschland und anderen europäischen Ländern. Gegenseitige Einflüsse.
- Frauenkirche Dresden
- Barockstadt Dresden
- Barockresidenz Würzburg
- Romanik und die Suche nach nationaler Identität in Deutschland und anderen europäischen Ländern. Gegenseitige Einflüsse.
- Caspar David Friedrich
- Klassizismus und die Suche nach einer europäischen Herkunft.
- Johann Joachim Winkelmann
- Karl Friedrich Schinkel
- Klassizismus in Berlin
- Biedermeier
- Realismus in Deutschland und anderen europäischen Ländern. Gegenseitige Einflüsse.
- Impressionismus. Lovis Corinth, Max Liebermann
- Ludwig II und seine Schlösser
- Neoromanik und Neogotik
- Expressionismus. Der Blaue Reiter
- Wiener Secession. Gustav Klimt
- «Die Brücke»
- Bauhaus und Entdeckung von Design
- Expressionismus im Film
- Kunst zur Nazi-Zeit. Entartete Kunst. Probleme der Restitution.
- Kunst in der DDR
- Abstrakter Expressionismus. Gerhard Richter - Sigmar Polke und deutsche Pop-Art.
- Joseph Beyer und Performance-Kunst.
- Marina Abramovic.
- Neue Welle in der europäischen Filmkunst
- Kontemporäre Kunst: Christian Awe
- Graffiti: Kunst oder Vandalismus

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (экзамен/зачет)

Образец письменного теста

Раздел 1. История Германии.

1 920 erscheint zum ersten Mal die Bezeichnung ...
 regnum teutonicum
 sacrum imperium romanum
 Deutschland

2 Ein typisches Merkmal der Romanik ist
 Der Rundbogen
 Der Spitzbogen
 Der Ellenbogen

3 Wie heißt die bekannte Schrift zur Zeit Karls des Großen?
 Karolingische Minuskel
 Karolingische Majuskel
 Gotische Schrift

4 Wie heißt das bekannteste Ereignis während des Investiturstreits?
 Wormser Konkordat
 Gang nach Canossa
 Westfälischer Frieden

5 Die Hanse ist
 eine Handelsunion im Norden
 eine reiche kaufmännische Familie
 Ein wichtiges Dokument

6 Warum hat Otto I. Konflikte mit seinen Brüdern?

Weil ihr Vater Otto allein als Nachfolger bestimmt. Das ist Traditionsbruch
Weil sie noch als Kinder einander hassten
Weil Otto ihnen königliche Privilegien entzogen hat

7 Als Ideal eines mittelalterlichen Kaisers gilt

Friedrich Barbarossa
Heinrich der Löwe
Wilhelm I

8 Wer hat das Buch "Germania" geschrieben?

Caesar
Tacitus
Wulfilla

9 Wo beendet Otto den Konflikt mit Magyaren?

Auf dem Lechfeld bei Augsburg
In Norditalien
Auf der Schlacht bei Budapest

10 Rittertum und höfische Kultur erblühen zur Zeit der

Salier
Staufer
Habsburger

...

Раздел 2. Культура Германии.

1 Wie haben die Germanen gelebt?

In Städten
Im Wald
In Einzelhöfen oder Dörfern

2 Wie heißt das bekannte Buch von Caesar über die Germanen?

Der Gallische Krieg
Germania
Der Feind im Norden

3 Was ist Codes Argenteus?

Abschrift der Bibel in der Übersetzung von Wulfila
Das monumentale Werk über Silber
Sammlung der Gesetze

4 Wie hieß der Gründer des Benediktinerordens?

Benedikt
Franziskus
Sebastian

5 Was war die Hauptreligion auf der Iberischen Halbinsel im Mittelalter?

Islam
Christentum
Heidentum

...

Раздел 3

Выберите 3 любых исторических события и опишите по-русски, как они повлияли на современную культуру Германии, на менталитет немецкого народа и почему их необходимо учитывать в процессе межкультурной коммуникации. Ответьте на вопрос в свободной форме (минимум 150 слов)

Время написания теста – 2 академических часа.

Критерии оценивания результатов обучения

Критерии оценивания по зачету:

«зачтено»: студент верно ответил на 60% вопросов теста.

«не зачтено»: студент верно ответил менее чем на 60: вопросов теста.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1. Учебная литература

Основная литература:

1. Бычков С.С. История и культура Германии : учебное пособие. – Краснодар : Кубанский государственный университет, 2019. – 109 с.

Дополнительная литература:

- 1) Вёрман, К. История искусств всех времен и народов / К. Вёрман. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - Т. 2, кн. 4-5. Европейское искусство Средних веков. - 759 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-3817-0 ; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277680>
- 2) Вёрман, К. История искусств всех времен и народов / К. Вёрман. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - Т. 2, кн. 2-3. Европейское искусство Средних веков. - 586 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-3828-6 ; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277685>

- 3) Вёрман, К. История искусств всех времен и народов / К. Вёрман. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - Т. 3, кн. 1. Искусство XVI-XIX столетий. - 441 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-3829-3 ; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=47521>
- 4) История и культура стран первого изучаемого языка (немецкий язык): практикум : [16+] / авт.-сост. С.В. Лисак ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет». – Ставрополь : СКФУ, 2018. – 269 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563062> (дата обращения: 07.06.2021). – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.
- 5) Кенигсбергер, Г. Европа раннего Нового времени, 1500—1789 / Г. Кенигсбергер ; пер. А.А. Столяров. - Москва : Весь Мир, 2006. - 320 с. - (Тема). - ISBN 5-7777-0199-X ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229772>
- 6) Родин, О. Ф. История Германии : учебник и практикум для академического бакалавриата / О. Ф. Родин. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 406 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-03142-3. — <https://urait.ru/bcode/415340>
- 7) Родин, О. Ф. Страноведение. Федеративная республика Германия : учебное пособие для академического бакалавриата / О. Ф. Родин. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2020. — 447 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-03019-8. — URL: <https://urait.ru/book/istoriya-germanii-453294>

5.2. Периодическая литература

1. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com>
2. Электронная библиотека GREBENNIKON.RU <https://grebennikon.ru/>

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

Профессиональные базы данных:

1. Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>
2. Scopus <http://www.scopus.com/>
3. ScienceDirect www.sciencedirect.com
4. Журналы издательства Wiley <https://onlinelibrary.wiley.com/>
5. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
6. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>
7. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>
8. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prilib.ru/>
9. Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда <https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action>
10. Springer Journals <https://link.springer.com/>
11. Nature Journals <https://www.nature.com/siteindex/index.html>

12. Springer Nature Protocols and Methods
<https://experiments.springernature.com/sources/springer-protocols>
13. Springer Materials <http://materials.springer.com/>
14. zbMath <https://zbmath.org/>
15. Nano Database <https://nano.nature.com/>
16. Springer eBooks: <https://link.springer.com/>
17. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>
18. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

Ресурсы свободного доступа:

1. Американская патентная база данных <http://www.uspto.gov/patft/>
2. Полные тексты канадских диссертаций <http://www.nlc-bnc.ca/thesescanada/>
3. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
4. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
<https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
5. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
6. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам"
<http://window.edu.ru/>;
7. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/>
8. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
9. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина
"Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
10. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
11. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
12. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
13. Образовательный портал "Учеба" <http://www.ucheба.com/>;
14. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы http://xn--273--84d1f.xn--p1ai/voprosy_i_otvety

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций
<http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий <http://mschool.kubsu.ru/>;
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ"
<http://icdau.kubsu.ru/>

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) Общие рекомендации по самостоятельной работе обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Б1.В.ДВ.02.02 Культурно-историческое наследие и традиции Германии» включает в себя два аспекта.

Во-первых, обучающиеся прорабатывают материал лекций по разделам «История Германии» и «Культура Германии», дополняя его с использованием литературы, представленной в разделе 5.

Во-вторых, обучающиеся самостоятельно изучают отдельные аспекты истории культуры Германии и знакомятся с ключевыми эпохами культуры, направлениями искусства и выдающимися деятелями, используя литературу, представленную в разделе 5, а также источники информационно-телекоммуникационной сети Интернет и периодические издания, представленные в разделе 6. Свои наработки по различным темам данного раздела обучающиеся представляют в виде индивидуальных, парных или групповых проектов, выполненных в форме выступления, сопровождающегося мультимедийной презентацией в форме MS PowerPoint. Результаты работы обучающиеся загружают на платформу Moodle, где также доступны дополнительные материалы по темам лекций, глоссарии новой лексики и перечислены темы для самостоятельно проработки.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. № 313	Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система, интерактивная трибуна- 1 шт., меловая доска- 1шт. Учебная мебель, маркерная доска- 1шт., ноутбук, переносной проектор.	Дог. №77-АЭФ/223-ФЗ/2017 от 03.11.2017 Подписка на 2017-2018 учебный год на программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft “Enrollment for Education Solutions” для компьютеров и серверов Кубанского государственного университета и его филиалов. Microsoft Office Professional Plus Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 (текстовый редактор, табличный редактор, редактор презентаций, СУБД, дополнительные офисные инструменты, клиент электронной почты) Microsoft Windows 8, 10 Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. № 349	Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система, интерактивная трибуна- 1 шт., меловая доска- 1шт. Учебная мебель, маркерная доска- 1шт., ноутбук, переносной проектор.	Дог. №77-АЭФ/223-ФЗ/2017 от 03.11.2017 Подписка на 2017-2018 учебный год на программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft “Enrollment for Education Solutions” для компьютеров и серверов Кубанского государственного университета и его филиалов.

		Microsoft Office Professional Plus Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 (текстовый редактор, табличный редактор, редактор презентаций, СУБД, дополнительные офисные инструменты, клиент электронной почты) Microsoft Windows 8, 10 Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)
Учебно-методическая лаборатория лингвистических исследований 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. №321	Учебная мебель, проектор-1 шт., интерактивная доска-1 шт., персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук, маркерная доска- 1шт.	Дог. №77-АЭФ/223-ФЗ/2017 от 03.11.2017 Подписка на 2017-2018 учебный год на программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft “Enrollment for Education Solutions” для компьютеров и серверов Кубанского государственного университета и его филиалов. Microsoft Office Professional Plus Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 (текстовый редактор, табличный редактор, редактор презентаций, СУБД, дополнительные офисные инструменты, клиент электронной почты) Microsoft Windows 8, 10 Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. № 347	Учебная мебель, персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, ноутбуки, Wi-Fi	Дог. №77-АЭФ/223-ФЗ/2017 от 03.11.2017 Подписка на 2017-2018 учебный год на программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft “Enrollment for Education Solutions” для компьютеров и серверов Кубанского государственного университета и его филиалов.

		Microsoft Office Professional Plus Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 (текстовый редактор, табличный редактор, редактор презентаций, СУБД, дополнительные офисные инструменты, клиент электронной почты) Microsoft Windows 8, 10 Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018 Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018 Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)
--	--	---